

*Mars* 1992

*Soirée "Jeux Paralympiques"*

# ATOUT RHÔNE

CONSEIL GENERAL DU

00F

one

## JEUX PARALYMPIQUES La Jeune Chambre Economique de Lyon se mobilise

La Jeune Chambre Economique de Lyon, chargée de promouvoir les Jeux Paralympiques qui se dérouleront à Tignes-Albertville du 25 mars au 1er avril vous invite à participer, dans le cadre du lancement de ces Jeux, à une soirée exceptionnelle le 17 mars à 20h au Palais des Sports de Gerland.

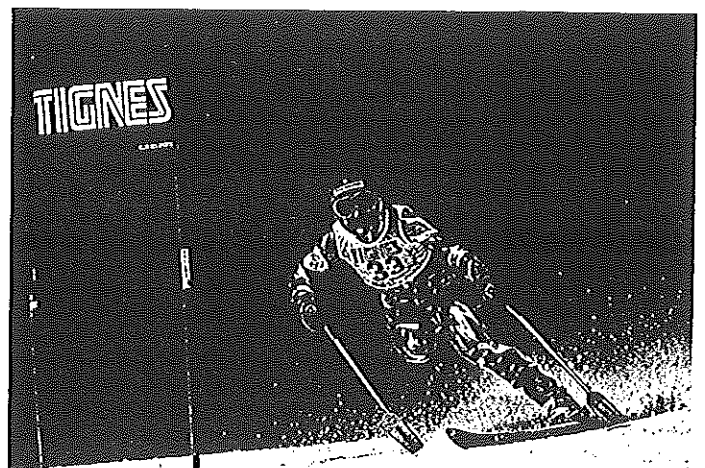
En effet, aux sportifs qui vous proposeront différentes démonstrations se joindra l'imitateur Didier Gustin dont les sketches accompagneront tout

au long de cette soirée les interventions de différentes personnalités, l'ensemble de ces prestations étant intégralement retransmis sur écran géant et traduit dans le langage des sourds et muets.

Max Meynier, chef d'orchestre de ce gala, nous présentera également les équipes de France paralympiques de ski alpin, de ski de fond et de biathlon.

Venez donc nombreux participer à cet événement dont les billets sont mis en vente au Progrès.

8



# LE TOUT LYON

et le **Moniteur Judiciaire** 157<sup>e</sup> ANNÉE

BIHEBDOMADAIRE D'INFORMATIONS

---

---

## ACTUALITES

---

---

### EN BREF

#### **Soirée des jeux Paralympiques.**

— La soirée des jeux Paralympiques se déroulera mardi 17 mars, au palais des sports de Lyon-Gerland. Cette manifestation, entièrement organisée par la jeune chambre économique de Lyon, à la demande du COPTA (comité d'organisation des jeux Paralympiques), a pour objet la promotion des V<sup>es</sup> jeux Olympiques d'hiver pour handicapés qui se dérouleront pour la première fois en France, à Tignes-Albertville, du 22 mars au 3 avril.

Cette soirée, animée par un Lyonnais bien connu, Max Meynier, fera découvrir deux disciplines sportives pratiquées par des handicapés : tennis et tor-ball, et se terminera par le spectacle du comique Didier Gustin (rens. : Jeune chambre économique de Lyon - communauté urbaine, 7, place des Terreaux, Lyon 1<sup>er</sup>).

## INSTANTANÉS

### JEUX OLYMPIQUES D'HIVER POUR HANDICAPÉS

Dans le cadre du lancement des J.O. d'Hiver, la Jeune Chambre Economique de Lyon vous invite à participer à une grande soirée le 17 mars à 20 h au Palais des Sports de Gerland. En direct, vous assisterez à un double de tennis réunissant des joueurs de première série handicapés et valides, un match de Torball (jeu de balle pour non-voyants)...

*Billets en vente au Progrès  
au prix de 5 francs.*

**L'ABACAN**  
*Riez différemment!*



**5 MOIS**

**SKETCHES IN BLOUSE**  
*Le spectacle comique que  
la Metro Goldwin Mayer aurait aimé produire.*

**CAFÉ THÉÂTRE L'ABACAN**  
35, RUE IMBERT COLOMES LYON 1<sup>er</sup>  
**78 28 04 70**

Jeu, vendredi à 21h et tous les samedis 2<sup>es</sup> séances à 20h et 22h.

**WOLFF**

**PETITES ANNONCES**

**10 F LA LIGNE**

**VOIR EN PAGE 12**

EST

REDICTION/PUBLICITE: 3 RUE DE MAILLY 69300 CALUIRE: 72 00 24 24  
PETITES ANNONCES: 12 RUE DE LA CHARITE 69002 LYON: 05 44 40 04

**VIOLENT COUP DE BALAI**

**A DES PRIX FOUS!**

MELLEUR RAPPORT  
QUALITE - PRIX!

**MAURER**

NOS PRIX FONT  
LA DIFFERENCE

LE GEANT DE LA LITERIE

102, R.N.6 ST-BONNET-DE-MURE - Tél. 78 40 84 09

**MAURER**

**DERNIERE SEMAINE**

**Soirée de fête pour les Jeux Paralympiques.**

Les J.O. continuent! Avec les Jeux Paralympiques d'hiver pour handicapés. Ils se dérouleront dans les mêmes sites que les Jeux Olympiques, à Tignes en Savoie, du 25 mars au 1er avril. Huit cent athlètes venus de 22 pays concourront dans trois disciplines de ski alpin : biathlon, ski et luge nordique. La Jeune Chambre Economique de Lyon organise une soirée pour mieux faire connaître ces Jeux, mardi 17 mars, à 20 heures, au Palais des Sports de Gerland. Max Meynier présentera les équipes de France paralympiques. Au programme de la soirée : un double de tennis, un match de torball (jeux de balle pour non-voyant)... Le tout ponctué des sketches de Didier Gustin. BILLETS en vente au Progrès et Fnac Part-Dieu au prix de 50 F.

N° 229 DU 25 FEVRIER 1992

# LE TOUT LYON

et le **Moniteur Judiciaire** 157<sup>e</sup> ANNÉE

BIHEBDOMADAIRE D'INFORMATIONS

## ACTUALITES

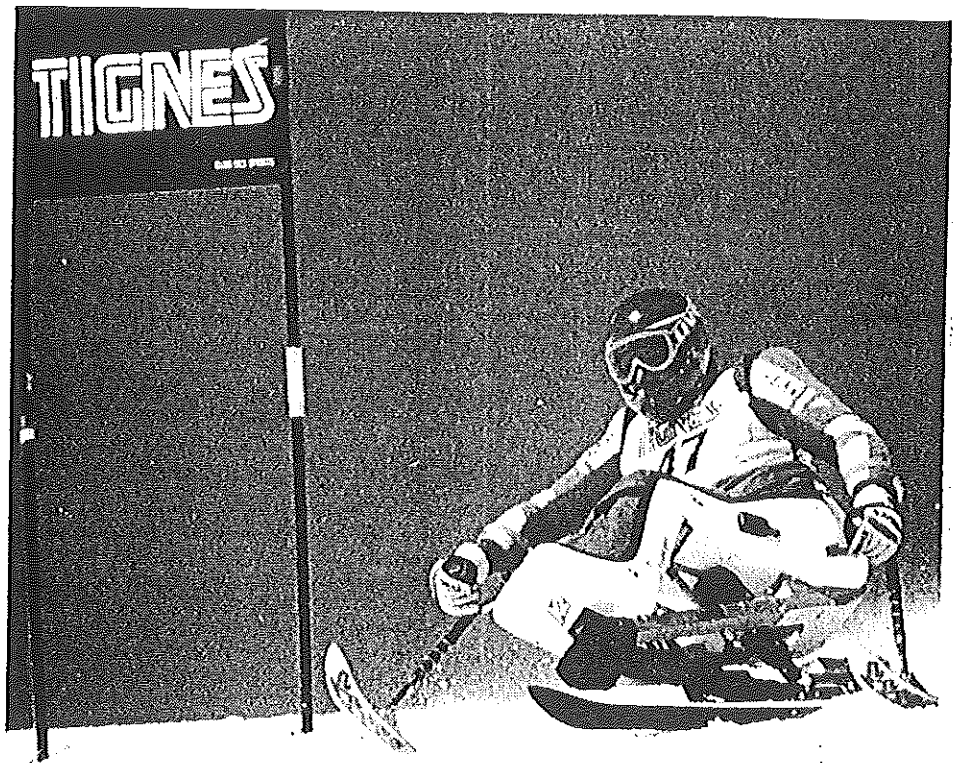
### EVENEMENT

### Les jeux Paralympiques d'hiver à Tignes

Pour la première fois, la France accueille les Jeux d'hiver pour handicapés, qui se dérouleront dans les mêmes sites que les J.O., à Tignes, en Savoie, du 25 mars au 1<sup>er</sup> avril. 800 athlètes venus de vingt-deux pays concourront dans trois disciplines majeures de ski alpin, biathlon, ski et luge nordique.

Sollicitée par le comité d'organisation des jeux Paralympiques de Tignes-Albertville (C.O.P.T.A.), une des commissions de travail de la jeune chambre économique de Lyon (J.C.E.L.) a décidé de participer à la promotion de ces Jeux. La J.C.E.L. organise une soirée exceptionnelle pour mieux faire connaître les jeux Paralympiques d'hiver, qui se déroulera mardi 17 mars à 20 heures au palais des sports de Lyon-Gerland. Au programme : un double de tennis réunissant des joueurs de premières séries handicapés et valides, un match de torball (jeux de balle pour non-voyants), des vidéos des épreuves paralympiques entrecourent ces démonstrations sportives.

(J.C.E.L., 7, place des Terreaux, Lyon 1<sup>er</sup>.)



PETITES

# AFFICHES LYONNAISES

GAZETTE JUDICIAIRE

ACTUALITÉ

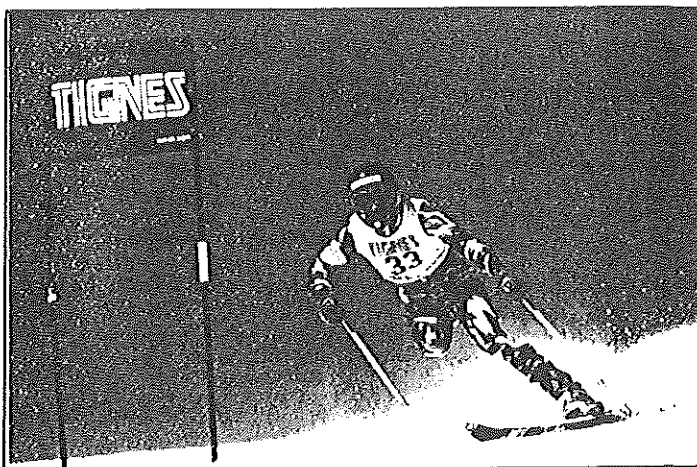
JEUX OLYMPIQUES D'HIVER POUR HANDICAPÉS

## La Jeune Chambre Economique de Lyon se mobilise

Sollicitée par le Comité d'Organisation des Jeux Paralympiques de Savoie, la Jeune Chambre Economique de Lyon a décidé d'organiser une soirée exceptionnelle à Lyon pour mieux faire connaître les Jeux Paralympiques d'hiver.

C'est la première fois que la France accueille ces jeux et c'est la première fois qu'ils se dérouleront sur les sites olympiques, à Tignes du 25 mars au 1<sup>er</sup> avril 1992. 800 athlètes, venus de 22 pays, concourront dans trois disciplines majeures de ski alpin, biathlon, ski et luge nordiques.

Cette soirée exceptionnelle se déroulera le mardi 17 mars à 20 heures au Palais des Sports de Lyon-Gerland. En direct, vous assisterez à un double de tennis réunissant des joueurs de premières séries handicapés et valides, un match de Torball (jeux de



balle pour non voyants), des vidéos des épreuves paralympiques entrecouperont ces démonstrations sportives.

Didier Gustin, humoriste, animera la soirée. L'ensemble du programme sera retransmis sur écran géant et traduit

simultanément dans le langage des signes. Max Meynier, chef d'orchestre de ce gala, nous présentera l'équipe de France paralympique.

*Billets en vente au Progrès et FNAC Part-Dieu au prix de 50 F.*

## L'ESSENTIEL

### SPORT

La JCEl soutient les Jeux paralympiques

□ LA JEUNE CHAMBRE ÉCONOMIQUE DE LYON S'IMPLIQUE LE PLUS RÉGULIÈREMENT POSSIBLE DANS DES ACTIONS ÉCONOMIQUES, CULTURELLES OU SOCIALES. En ce début d'année 1992, elle a également décidé de soutenir un rendez-vous sportif important: les Jeux paralympiques qui se tiendront à Tignes du 25 mars au 1er avril. Huit cents athlètes originaires de vingt-deux pays vont participer à ces JO pour handicapés. Ils se mesureront en ski alpin, en ski nordique, en luge et en biathlon.

Pour favoriser la médiatisation de l'événement la Jeune chambre a choisi d'organiser une soirée au palais des sports de Lyon, le 17 mars à 20 heures. Un double de tennis regroupant des joueurs handicapés et valides de première série, un match de torball (jeux de balle pour non voyants) et des vidéos de compétitions paralympiques seront au programme.



présidence de la région Bourgogne en s'appuyant sur la « majorité de progrès » comprendra, entre autres, des conseillers élus sur des listes « Soisson ». On comprend que la moutarde soit montée de Billardon quand il a été élu Soisson penchait plutôt vers Perben. Malgré tout, Billardon continue d'espérer que cela aura une attitude conforme à son appartenance à un gouvernement de gauche. Il nourrit cet espoir d'une manière postérieure à la publication de notre article : « Je souhaite que cette idée (de comité régional) puisse être réalisée mon partenaire privilégié de la majorité présidentielle »

# ROGRÈS

REPUBLICAIN QUOTIDIEN

SAMEDI 14 MARS 1992

4,30 F

Le journal de Lyon et du Rhône

## HANDICAP

# Grande soirée paralympique

En prélude aux 5<sup>es</sup> Jeux paralympiques, la Jeune chambre économique de Lyon organise le 17 mars au Palais des sports une soirée de promotion du sport pour handicapés

Sollicitée par le Comité d'organisation des Jeux paralympiques d'hiver de Tignes-Albertville, la Jeune chambre économique de Lyon organise une soirée grand public en faveur de la promotion des Jeux olympiques pour handicapés. Animée par Max Meynier, elle aura lieu mardi 17 mars à partir de 20 heures au Palais des sports de Gerland. Ces jeux que la France accueille pour la première fois se dérouleront à Tignes en Savoie du 25 mars au 1<sup>er</sup> avril. Huit cents athlètes, venus de vingt deux pays concourront dans quatre disciplines : ski alpin, ski nordique, biathlon et luge.

La soirée lyonnaise permettra de faire découvrir le sport pour handicapés. Après la projection de vidéos des précédentes éditions des Jeux paralympiques et de présentation des jeux de 1992, des démonstrations sportives seront proposées : un double de tennis réunissant des



L'équipe de France paralympique de ski à l'entraînement

joueurs de premières séries handicapés et valides et un match de toboggan (jeu de balle pour non-voyants).

L'humoriste Didier Gustin émaillera la soirée par ses sketches. L'ensemble du programme sera retransmis sur

écran géant et sera traduit, à l'intention de la communauté sourde, en langue des signes. La manifestation se terminera par une chorégraphie de cent cinquante enfants représentant l'oiseau de Folon, symbole de ces cinquièmes Jeux paralympiques.

piques.

A. P.

► Soirée paralympique, mardi 17 mars à 20 heures au Palais des sports de Gerland. Entrée : 50 francs. Billets en vente au « Progrès » et à la FNAC Part-Dieu.

...s mains sous un  
-violet, puis  
...s dans un liquide  
...ite à ultra-violet  
...r a déjà voté. La  
...ils doivent  
...vante :

...poursuite du  
...me que le  
...de Klerk a  
...1990 (NDLR,  
...la légalisation  
...erdis et la  
...n Mandela) et  
...mise en oeuvre  
...stitution par la

Lire ci-dessous

ser  
enq  
ér  
lon  
er  
su  
M  
a  
l  
r

# PROGRÈS

...UBLICAIN QUOTIDIEN

MARDI 17 MARS 1992

4,30 F

**Le journal de Lyon et du Rhône**

## OLYMPISME

### Handicapés mais sportifs

Grande soirée paralympique ce soir à Gerland

Ils seront trente huit à représenter la France aux cinquièmes Jeux paralympiques d'hiver qui auront lieu du 25 mars au 1<sup>er</sup> avril à Tignes. Trente trois hommes et cinq femmes qui disputeront les épreuves de ski alpin, de ski de fond, de biathlon ou de luge. Sportifs à part entière, ils ont tous un handicap : amputation, paraplégie, malvoyance.

La Jeune chambre économique de Lyon a décidé de leur rendre hommage en organisant une grande manifestation en leur honneur, ce soir à partir de 20 heures au Palais des sports de Gerland. Animée par Max Meynier, la soirée lyonnaise permettra de faire découvrir le sport pour handicapés. Après la projection de vidéos des précédentes éditions des Jeux paralympiques et de présentation des jeux de 1992, des démonstrations sportives seront proposées : un double de tennis réunissant des joueurs de premières séries handicapés et valides et un match de toboggan (jeu de balle pour non-voyants).

L'humoriste Didier Gustin émaillera la soirée par ses sketches. L'ensemble du programme sera retransmis sur écran géant et sera traduit, à l'intention de la communauté sourde, en langue des signes. La manifestation se terminera par une chorégraphie de cent cinquante enfants représentant l'oiseau de Folon, symbole de ces cinquièmes Jeux paralympiques.

A. P.

► Soirée paralympique, mardi 17 mars à 20 heures au Palais des sports de Gerland. Entrée : 50 francs. Billets en vente au Progrès et à la FNAC Part-Dieu.



# PROGRÈS

BLICAIN QUOTIDIEN

JEUDI 19 MARS 1992

4,30 F

Le journal de Lyon et du Rhône

## HANDICAP

# Quand la vie vous brise les ailes continuer à voler très haut

La soirée de la Jeune chambre économique a contribué à mieux faire connaître le paralympisme

Dans moins d'une semaine commencent les 5<sup>es</sup> Jeux paralympiques d'hiver. Ils rassembleront à Tignes plus de six cents athlètes venus de vingt-quatre nations. Parmi eux, trente-huit Français et leurs accompagnateurs, engagés dans des épreuves de ski alpin et de ski de fond. Pour rendre hommage à ces sportifs qui ont su dépasser leur handicap (amputation, paraplégie ou malvoyance), la Jeune chambre économique de Lyon a organisé mardi au Palais des sports de Gerland une grande soirée paralympique en présence de la plupart des concurrents français des jeux d'hiver.

Chorégraphie symbolisant la flamme avec des enfants du collège Rosset et de l'école Aristide Briant en ouverture, démonstration de tor-ball (jeu de balle pour non-voyants) et de tennis en fauteuil, spectacle de l'imitateur Didier Gustin et animation par Max Meynier... Tous les atouts avaient été réunis pour assurer le succès de l'opération. Seul le large public manquait. Il est vrai que dans ce vaste espace qu'est le Palais des sports, quelques milliers de spectateurs font malgré tout maigrelet.

Les messages sont toutefois passés. Celui de Michel Gillibert, secrétaire d'État aux Handicapés et Accidentés de la



Aïain Marguerettaz, champion du monde 1990 de descente et les deux régionaux de l'étape, Ludovic Rey-Robert et Nadine Laurent, étaient mardi soir au Palais des sports

vie, transmis par Philippe Saint-Martin, son conseiller technique, pour que demain, les Jeux Olympiques des gens « debout » et des gens « cassés » ne soient plus qu'un. Celui d'André Auberger, président national de « Handisport », qui a souligné que les athlètes paralympiques sont des athlètes comme les autres, qui luttent pour gagner. Celui de François Curial, président de « Handisport lyonnais », qui a précisé combien le sport était

un élément moteur pour la réinsertion des personnes handicapées. « C'est un tremplin, une étape intermédiaire indispensable ».

Prologue aux Jeux paralympiques, la soirée a été placée sur un ton résolument optimiste. Max Meynier l'a fait justement remarquer : « Quand la vie vous a coupé les ailes, on peut continuer à voler très très haut ».

A. P.